

**Leading Provider of Language Translation Technologies**

## Third Quarter 2007 Revenue Release

**November 9<sup>th</sup>, 2007 - SYSTRAN, the leading provider of language translation technologies today announced its consolidated revenue for the third quarter ended September 30, 2007.**

Consolidated and unaudited (in K€)	3 <sup>rd</sup> quarter			Year-to-date		
	2007	2006	Variation 2007 / 2006	2007	2006	Variation 2007 / 2006
<b>Software Publishing</b>	<b>1,318</b>	1,402	(6.0)%	<b>5,334</b>	4,352	22.6%
<b>Professional Services</b>	<b>438</b>	804	(45.5)%	<b>1,520</b>	2,187	(30.5)%
<b>Consolidated Sales</b>	<b>1,756</b>	2,206	(20.4)%	<b>6,854</b>	6,539	4.8%

### Third Quarter 2007 Activities

Consolidated sales for the third quarter were 1,756 K€, representing a decline of 20.4% as compared with the same period last year. This decrease is the result of lower Professional Services sales which amounted to 438 K€, a decrease of 45.5% as compared with the same period last year.

Consolidated sales for the first nine months of the year were 6,854 K€, an increase of 4.8% as compared with the same period last year. This growth is the result of higher Software license revenue which amounted to 5,334 K€, an increase of 22.6% as compared with the same period last year. Software license sales currently account for 66.6% of total consolidated sales.

During this quarter Microsoft Corporation signed a license agreement with us under which SYSTRAN's translation software has been integrated in and deployed on MSN's newly released Windows Live™ Search Engine, available at <http://translator.live.com/>. Additionally, SYSTRAN terminated its license agreement with Google which ended on October 31, 2007.

SYSTRAN continued development on its version 6 Server Products and Online Services solutions.



## Outlook

SYSTRAN's efforts are focused on the final development and release of its version 6 Server Products and Online Services solutions. These forthcoming releases should translate into revenue growth from *Corporate* customers.

SYSTRAN currently expects that net income for the second half of 2007 will be lower than the first semester of this year due to the negative impact of the foreign exchange rate and the business forecast for the fourth quarter.

Development of SYSTRAN's new version 7 has commenced. The primary goal is to improve translation quality with new translation engines.

## Dispute with the European Commission

On October 31, 2007, SYSTRAN filed its response to the European Commission with the Court of First Instance of the European Communities. Once the European Commission sends its rejoinder, the written procedure will be completed and the oral procedure will begin.

## About SYSTRAN

SYSTRAN is the market leading provider of language translation software products and solutions for the desktop, enterprise and Internet that facilitate communication in 52 language combinations and in 20 vertical domains. With over three decades of expertise and research and development, SYSTRAN's software is the choice of leading global corporations, portals including AltaVista™, Yahoo!®, and Microsoft®, and public agencies like the US Intelligence Community and the European Commission.

Use of SYSTRAN products and solutions enhance multilingual communication and increase user productivity and time-savings for B2E, B2B and B2C market segments as they deliver real-time language solutions for search, content management, online customer support, intra or inter company collaboration, and eCommerce.

SYSTRAN is headquartered in Paris, France with a North American office located in San Diego, California, USA.

SYSTRAN (Code ISIN FR0004109197, Bloomberg: SYST NM, Reuters: SYTN.LN) is listed on EuroList Paris, *Compartment C*, and is member of Euronext's Next Economy segment. For more information, visit [www.systransoft.com](http://www.systransoft.com)

### **Contact**

Dimitris SABATAKAKIS, Chairman & CEO  
Telephone: +33 (0)1 47 96 86 86 Fax: +33 (0)1 46 98 00 59  
Email: [sabatakakis@systran.fr](mailto:sabatakakis@systran.fr)

Revenue for the fourth quarter 2007 ending on December 31<sup>st</sup>, 2007 and annual results for 2007 will be announced on February 14<sup>th</sup>, 2008.

This Press Release is available for download at:  
<http://www.systransoft.com/index/About-Systran/Investors/Financial-Releases>